KOMISSION ASETUS (EY) N:o 871/96,

annettu 14 päivänä toukokuuta 1996,

CN-koodeihin 0714 10 91 ja 0714 90 11 kuuluvien Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioista (AKT) tai merentakaisista maista ja merentakaisilta alueilta (MMA) peräisin olevien tuotteiden tuontijärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä annetun asetuksen (ETY) N:o 2245/90 muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon Uruguayn kierroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen osana tehtyjen sopimusten täytäntöönpanemiseksi maatalousalalla tarvittavista mukautuksista ja siirtymätoimenpiteistä 22 päivänä joulukuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3290/94 ([1]) ja erityisesti sen 3 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon Itävallan, Suomen ja Ruotsin Euroopan unioniin liittymisen johdosta käytyjen GATT-sopimuksen XXIV artiklan 6 kohdan mukaisten neuvottelujen seurauksena yhteisön sovellettaviksi tulevien tullien vahvistamisesta 22 päivänä joulukuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3093/95 ([2]) ja erityisesti sen 5 artiklan,

sekä katsoo, että

asetuksessa (ETY) N:o 2245/90 säädettyjen viljankorvikkeiden sekä viljasta ja riisistä valmistettujen tuotteiden erityisten tuontijärjestelmien väliaikaisesta mukauttamisesta Uruguayn kierroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen osana tehdyn maataloutta koskevan sopimuksen täytäntöönpanemiseksi 21 päivänä elokuuta 1995 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 2023/95 ([3]) mukautetaan väliaikaisesti asetusta (ETY) N:o 2245/90 ([4]), on ilmennyt, että mainitun asetuksen kaikissa tai eräissä kielitoisinnoissa on virheitä; on tarpeen oikaista kyseiset virheet; erityisesti asetuksen (EY) N:o 2023/95 liitettä ei ole lisätty asetukseen (ETY) N:o 2245/90; mainittuun asetukseen on tällä asetuksella lisättävä kyseinen liite oikaistuna,

asetuksen (EY) N:o 3093/95 4 artiklan 1 kohdassa poistetaan tulli niiltä CN-koodiin 2309 10 11 ja 2309 10 31 kuuluvilta tuotteilta, joita käytetään eläinten ruokintaan, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (ETY) N:o 2245/90 seuraavasti:

1. Muutetaan 1 kohta seuraavasti:

a) Korvataan 2 ja 3 kohta seuraavasti:

"2. Sanotun kuitenkaan rajoittamatta 1 kohdan soveltamista liitteessä olevia, jäljempänä mainittuihin AKT-valtioista peräisin oleviin tuotteisiin sovellettavia alennettuja tulleja alennetaan seuraavasti:

— 2,19 ecua 1 000 kilogrammalta CN-koodeihin 0714 10 99 ja ex 0714 90 19 kuuluvilta tuotteilta arrow-juurta lukuun ottamatta;

— 4,38 ecua 1 000 kilogrammalta CN-koodeihin 0714 10 10 ja ex 1106 20 kuuluvilta tuotteilta arrow-juuresta valmistettuja hienoja ja karkeita jauhoja lukuun ottamatta;

— 50 prosenttia CN-koodeihin 1108 14 00 ja ex 1108 19 90 kuuluvilta tuotteilta arrow-juuritärkkelystä lukuun ottamatta.

3. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, ei tullia kanneta tuotaessa AKT-valtioista peräisin olevia seuraavia tuotteita:

— CN-koodiin 0714 20 10 kuuluvat bataatit;

— CN-koodiin 0714 10 91 kuuluvat tuotteet;

— CN-koodiin ex 0714 90 kuuluvat arrow-juuret;

— CN-koodiin ex 1106 20 kuuluvat arrow-juuresta valmistetut hienot ja karkeat jauhot;

— CN-koodiin ex 1108 19 90 kuuluva arrow-juuritärkkelys."

([1]) EYVL N:o L 349, 31.12.1994, s. 105
([2]) EYVL N:o L 334, 30.12.1995, s. 1
([3]) EYVL N:o L 198, 23.8.1995, s. 15
([4]) EYVL N:o L 203, 1.8.1990, s. 47

b) Lisätään 4 kohta seuraavasti:

"4. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, ei tullia kanneta tuotaessa 1 päivästä tammikuuta 1996 seuraavia tuotteita:

— CN-koodiin 2309 10 11 ja 2309 10 31 kuuluvat valmisteet, joita käytetään eläinten ruokintaan."

2) Lisätään liitteeksi tämän asetuksen liite.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

Sitä sovelletaan 1 päivästä heinäkuuta 1995 30 päivään kesäkuuta 1996.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä toukokuuta 1996.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

LIITE

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli
1	2	3
0714	Maniokki- (kassava), arrow- ja salepjuuret, maa-artisokat, bataatit ja niiden kaltaiset runsaasti tärkkelystä tai inuliinia sisältävät juuret ja mukulat, tuoreet, jäädytetyt tai kuivatut, myös paloitellut tai pelleteiksi valmistetut; saagoydin:	
0714 10	– maniokkijuuret (kassava):	
07104 10 10	– – hienoista tai karkeista jauhoista valmistetut pelletit	13,5 ecua/100 kg/netto
	– – muut:	
ex 0714 10 91	– – – jollaisia käytetään ihmisravinnoksi, tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino enintään 28 kg, joko tuoreina ja kokonaisina tai kuorettomina ja jäädytettyinä, myös paloiteltuina	13,9 ecua/100 kg/netto
0714 10 99	– – – muut	13,5 ecua/100 kg/netto
0714 90	– muut:	
	– – arrow- ja salepjuuret sekä niiden kaltaiset runsaasti tärkkelystä sisältävät juuret ja mukulat:	
ex 0714 90 11	– – – jollaisia käytetään ihmisravinnoksi, tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino enintään 28 kg, joko tuoreina ja kokonaisina tai kuorettomina ja jäädytettyinä, myös paloiteltuina	13,9 ecua/100 kg/netto
0714 90 19	– – – muut	13,5 ecua/100 kg/netto
1102	Muut hienot vehnäjauhot sekä vehnän ja rukiin sekajauhot (1):	
1102 20	– maissijauho:	
1102 20 10	– – rasvapitoisuus enintään 1,5 painoprosenttia	247,4 ecua/tonni
1102 20 90	– – muu	140,2 ecua/tonni
1102 30 00	– riisijauho	198,5 ecua/tonni
1102 90	– muut:	
1102 90 10	– – ohrajauho	243,7 ecua/tonni
1102 90 30	– – kaurajauho	234,3 ecua/tonni
1102 90 90	– – muu	140,2 ecua/tonni
1103	Viljarouheet, karkeat viljajauhot ja viljapelletit (1):	
	– rouheet ja karkeat jauhot:	
1103 12 00	– – kauraa	234,3 ecua/tonni
1103 13	– – maissia:	
1103 13 10	– – – rasvapitoisuus enintään 1,5 painoprosenttia	247,4 ecua/tonni
1103 13 90	– – – muut	140,2 ecua/tonni
1103 14 00	– – riisiä	198,5 ecua/tonni
1103 19	– – muuta viljaa:	
1103 19 10	– – – ruista	243,7 ecua/tonni
1103 19 30	– – – ohraa	243,7 ecua/tonni
1103 19 90	– – – muut	140,2 ecua/tonni
	– viljapelletit:	
1103 21 00	– – vehnää	250,3 ecua/tonni
1103 29	– – muuta viljaa:	
1103 29 10	– – – ruista	243,7 ecua/tonni
1103 29 20	– – – ohraa	243,7 ecua/tonni
1103 29 30	– – – kauraa	234,3 ecua/tonni
1103 29 40	– – – maissia	247,4 ecua/tonni
1103 29 50	– – – riisiä	198,5 ecua/tonni
1103 29 90	– – – muuta	140,2 ecua/tonni

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli
1	2	3
1104	Muulla tavoin käsitellyt viljanjyvät (esim. kuoritut, valssatut, hiutaleiksi valmistetut, pyöristetyt, leikatut tai karkeasti rouhitut), ei kuitenkaan nimikkeen 1006 riisi; viljanjyvien alkiot, kokonaiset, valssatut, hiutaleiksi valmistetut tai jauhetut:	
	– valssatut tai hiutaleiksi valmistetut viljanjyvät:	
1104 11	– – ohraa:	
1104 11 10	– – – valssatut	138,3 ecua/tonni
1104 11 90	– – – hiutaleiksi valmistetut	270,9 ecua/tonni
1104 12	– – kauraa:	
1104 12 10	– – – valssatut	132,7 ecua/tonni
1104 12 90	– – – hiutaleiksi valmistetut	260,6 ecua/tonni
1104 19	– – muuta viljaa:	
1104 19 10	– – – vehnää	250,3 ecua/tonni
1104 19 30	– – – ruista	243,7 ecua/tonni
1104 19 50	– – – maissia	247,4 ecua/tonni
	– – – muut;	
1104 19 91	– – – – riisihiutaleet	336,7 ecua/tonni
1104 19 99	– – – – muut	247,4 ecua/tonni
	– muut käsitellyt viljanjyvät (esim. kuoritut, pyöristetyt, leikatut tai karkeasti rouhitut):	
1104 21	– – ohraa:	
1104 21 10	– – – kuoritut	217,3 ecua/tonni
1104 21 30	– – – kuoritut ja leikatut tai karkeasti rouhitut ("Grütze" tai "grutten")	217,3 ecua/tonni
1104 21 50	– – – pyöristetyt	339,6 ecua/tonni
1104 21 90	– – – ainoastaan karkeasti rouhitut	138,3 ecua/tonni
1104 21 99	– – – muut	138,3 ecua/tonni
1104 22	– – kauraa:	
1104 22 20	– – – kuoritut	234,2 ecua/tonni
1104 22 30	– – – kuoritut ja leikatut tai karkeasti rouhitut ("Grütze" tai "grutten")	234,2 ecua/tonni
1104 22 50	– – – pyöristetyt	208,8 ecua/tonni
1104 22 90	– – – ainoastaan karkeasti rouhitut	132,7 ecua/tonni
1104 22 92	– – – leikatut	132,7 ecua/tonni
1104 22 99	– – – muut	132,7 ecua/tonni
1104 23	– – maissia:	
1104 23 10	– – – kuoritut, myös leikatut tai karkeasti rouhitut	220,1 ecua/tonni
1104 23 30	– – – pyöristetyt	220,1 ecua/tonni
1104 23 90	– – – ainoastaan karkeasti rouhitut	140,2 ecua/tonni
1104 23 99	– – – muut	140,2 ecua/tonni
	– – – kuoritut, myös leikatut tai karkeasti rouhitut:	
1104 29 11	– – – – vehnää	185,3 ecua/tonni
1104 29 15	– – – – ruista	185,3 ecua/tonni
1104 29 19	– – – – muut	185,3 ecua/tonni
	– – – pyöristetyt:	
1104 29 31	– – – – vehnää	222,9 ecua/tonni
1104 29 35	– – – – ruista	222,9 ecua/tonni
1104 29 39	– – – – muut	222,9 ecua/tonni

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli
1	2	3
	– – – ainoastaan karkeasti rouhitut:	
1104 29 51	– – – – vehnää	142,1 ecua/tonni
1104 29 55	– – – – ruista	138,3 ecua/tonni
1104 29 59	– – – – muuta	140,2 ecua/tonni
	– – – muut:	
1104 29 81	– – – – vehnää	142,1 ecua/tonni
1104 29 85	– – – – ruista	138,3 ecua/tonni
1104 29 89	– – – – muuta	140,2 ecua/tonni
1104 30	– viljanjyvien alkiot, kokonaiset, valssatut, hiutaleiksi valmistetut tai jauhetut:	
1104 30 10	– – vehnää	103,6 ecua/tonni
1104 30 90	– – muut	102,7 ecua/tonni
1106	Nimikkeen 0713 kuivatusta palkoviljasta, nimikkeen 0714 saagosta, juurista tai mukuloista valmistetut hienot tai karkeat jauhot sekä jauhe; 8 ryhmän tuotteista valmistetut hienot tai karkeat jauhot sekä jauhe:	
1106 20	– nimikkeen 0714 saagosta, juurista tai mukuloista valmistetut	
1106 20 10	– – denaturoidut (2)	135,5 ecua/tonni
1106 20 90	– – muut	219,6 ecua/tonni
1108	Tärkkelys; inuliini:	
	– tärkkelys:	
1108 11 00	– – vehnätärkkelys	304,2 ecua/tonni
1108 12 00	– – maissitärkkelys	219,6 ecua/tonni
1108 13 00	– – perunatärkkelys	219,6 ecua/tonni
1108 14 00	– – maniokkitärkkelys (kassavatärkkelys)	219,6 ecua/tonni
1108 19	– – muu tärkkelys:	
1108 19 10	– – – riisitärkkelys	280,5 ecua/tonni
1108 19 90	– – – muut	219,6 ecua/tonni
1109 00 00	Vehnägluteeni, myös kuivattu	533 ecua/tonni
1702	Muut sokerit, myös kemiallisesti puhdas laktoosi, maltoosi, glukoosi ja fruktoosi (levuloosi), jähmeät; lisättyä maku- tai väriainetta sisältämättömät sokerisiirapit; keinotekoinen hunaja, myös luonnonhunajan kanssa sekoitettuna; sokeriväri:	
1702 30	– glukoosi ja glukoosisiirappi, joissa ei ole lainkaan fruktoosia tai joissa sitä on vähemmän kuin 20 prosenttia kuivapainosta:	
	– – muut:	
	– – – muut:	
1702 30 51	– – – – valkoisena kiteisenä jauheena, myös yhteenpuristettuna	27,6 ecua/100 kg/netto
1702 30 59	– – – – muut	21,3 ecua/100 kg/netto
1702 30 91	– – – – valkoisena kiteisenä jauheena, myös yhteenpuristettuna	27,6 ecua/100 kg/netto
1702 30 99	– – – – muut	21,3 ecua/100 kg/netto
1702 40	– glukoosi ja glukoosisiirappi, joissa on vähintään 20 prosenttia mutta vähemmän kuin 50 prosenttia fruktoosia kuivapainosta:	
1702 40 90	– – muut	21,3 ecua/100 kg/netto
1702 90	– muut, myös inverttisokeri:	
1702 90 50	– – maltodekstriini ja maltodekstriinisiirappi	21,3 ecua/100 kg/netto
	– – sokeriväri:	
1702 90 75	– – – – jauheena, myös yhteenpuristettuna	29 ecua/100 kg/netto
1702 90 79	– – – – muut	20,2 ecua/100 kg/netto

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli
1	2	3
2106	Muualle kuulumattomat ravintovalmisteet:	
2106 90	– muut:	
	– – lisättyä maku- tai väriainetta sisältävät sokerisiirapit:	
	– – – muut:	
2106 90 55	– – – – glukoosi- ja maltodekstriinisiirappi	21,3 ecua/100 kg/netto
2302	Leseet, lesejauhot ja muut viljan tai palkoviljan seulomisessa, jauhamisessa tai muussa käsittelyssä syntyneet jätetuotteet, myös pelleteiksi valmistetut:	
2302 10	– maissista:	
2302 10 10	– – tärkkelyspitoisuus enintään 35 painoprosenttia	56,7 ecua/tonni
2302 10 90	– – muut	123,5 ecua/tonni
2302 20	– riisistä:	
2302 20 10	– – tärkkelyspitoisuus enintään 35 painoprosenttia	56,7 ecua/tonni
2302 20 90	– – muut	123,5 ecua/tonni
2302 30	– vehnästä:	
2302 30 10	– – tärkkelyspitoisuus enintään 28 painoprosenttia, josta osuus, joka läpäisee seulan, jonka silmäkoko on 0,2 mm, on enintään 10 painoprosenttia, tai jos enemmän kuin 10 painoprosenttia läpäisee seulan, niin tämän osuuden kuiva-aineen painosta tuhkapitoisuus on vähintään 1,5 prosenttia	56,7 ecua/tonni (1)
2302 30 90	– – muut	123,5 ecua/tonni (1)
2302 40	– muusta viljasta:	
2302 40 10	– – tärkkelyspitoisuus enintään 28 painoprosenttia, josta osuus, joka läpäisee seulan, jonka silmäkoko on 0,2 mm, on enintään 10 painoprosenttia, tai jos enemmän kuin 10 painoprosenttia läpäisee seulan, niin tämän osuuden kuiva-aineen painosta tuhkapitoisuus on vähintään 1,5 prosenttia	
2302 40 90	– – muut	
2303	Tärkkelyksenvalmistuksen jätetuotteet ja niiden kaltaiset jäteaineet, sokerijuurikasjätemassa, sokeriruokojäte ja muut sokerinvalmistuksen jätteet, rankki ja muut panimo- ja polttimojätteet, myös pelleteiksi valmistetut:	
2303 10	– tärkkelyksenvalmistuksen jätetuotteet ja niiden kaltaiset jäteaineet:	
2303 10 11	– – maissitärkkelyksen valmistuksessa syntyneet jätetuotteet (ei kuitenkaan tiivistetty maissinvaleluvesi), kuiva-aineen valkuaisainepitoisuus:	
	– – – suurempi kuin 40 painoprosenttia	251 ecua/tonni
2309	Valmisteet, jollaisia käytetään eläinten ruokintaan:	
ex 2309 10	– koiran- tai kissanruoka vähittäismyyntipakkauksissa	
	– – jossa on tärkkelystä tai alanimikkeiden 1702 30 51—1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50 ja 2106 90 55 glukoosia, glukoosisiirappia, maltodekstriiniä tai maltodekstriinisiirappia tai jossa on maitotuotteita:	
	– – – jossa on tärkkelystä, glukoosia, maltodekstriiniä, glukoosisiirappia tai maltodekstriinisiirappia:	
	– – – – jossa ei ole lainkaan tärkkelystä tai jossa sitä on enintään 10 painoprosentia:	

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli
1	2	3
2309 10 11	– – – – – jossa ei ole lainkaan maitotuotteita tai jossa niitä on vähemmän kuin 10 painoprosenttia	22,9 ecua/tonni
2309 10 13	– – – – – jossa on maitotuotteita vähintään 10 painoprosenttia, mutta vähemmän kuin 50 painoprosenttia	720,4 ecua/tonni
2309 10 31	– – – – – jossa ei ole lainkaan maitotuotteita tai jossa niitä on vähemmän kuin 10 painoprosenttia	69,9 ecua/tonni
2309 10 33	– – – – – jossa on maitotuotteita vähintään 10 painoprosenttia, mutta vähemmän kuin 50 painoprosenttia	767,4 ecua/tonni
2309 10 51	– – – – – jossa ei ole lainkaan maitotuotteita tai jossa niitä on vähemmän kuin 10 painoprosenttia	138,6 ecua/tonni
2309 10 53	– – – – – jossa on maitotuotteita vähintään 10 painoprosenttia, mutta vähemmän kuin 50 painoprosenttia	837 ecua/tonni
ex 2309 90	– muut:	
	– – muut:	
	– – – joissa on tärkkelystä tai alanimikkeiden 1702 30 51—1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50 ja 2106 90 55 glukoosia, glukoosisiirappia, maltodekstriiniä tai maltodekstriinisiirappia tai jossa on maitotuotteita:	
	– – – – joissa on tärkkelystä, glukoosia, maltodekstriiniä, glukoosisiirappia tai maltodekstriinisiirappia:	
	– – – – – joissa ei ole lainkaan tärkkelystä tai joissa sitä on enintään 10 painoprosenttia:	
2309 90 31	– – – – – – joissa ei ole lainkaan maitotuotteita tai joissa niitä on vähemmän kuin 10 painoprosenttia	22,9 ecua/tonni
2309 90 33	– – – – – – joissa on maitotuotteita vähintään 10 painoprosenttia, mutta vähemmän kuin 50 painoprosenttia	720,4 ecua/tonni
2309 90 41	– – – – – – joissa ei ole lainkaan maitotuotteita tai joissa niitä on vähemmän kuin 10 painoprosenttia	69,9 ecua/tonni
2309 90 43	– – – – – – joissa on maitotuotteita vähintään 10 painoprosenttia, mutta vähemmän kuin 50 painoprosenttia	767,4 ecua/tonni
2309 90 51	– – – – – – joissa ei ole lainkaan maitotuotteita tai joissa niitä on vähemmän kuin 10 painoprosenttia	138,6 ecua/tonni
2309 90 53	– – – – – – joissa on maitotuotteita vähintään 10 painoprosenttia, mutta vähemmän kuin 50 painoprosenttia	837 ecua/tonni

(1) CN-koodien 1102, 1103 ja 1104 tuotteiden erottamiseksi CN-koodien 2302 10—2302 40 tuotteista CN-koodeihin 1102, 1103 ja 1104 kuuluvina pidetään tuotteita, joiden

— tärkkelyspitoisuus (määritettynä Ewersin modifioidulla polarimetrisellä menetelmällä) on enemmän kuin 45 painoprosenttia kuiva-aineesta, ja

— tuhkapitoisuus kuiva-aineesta (mahdolliset kivennäisainelisäykset vähennettynä) on enintään 1,6 painoprosenttia riisin osalta, 2,5 painoprosenttia vehnän ja rukiin osalta, 3 painoprosenttia ohran osalta, 4 painoprosenttia tattarin osalta, 5 painoprosenttia kauran osalta ja 2 painoprosenttia muiden viljojen osalta.

Viljanjyvien alkiot, myös jauhetut, kuuluvat kuitenkin aina CN-koodeihin 1101 00 00 ja 1102.

(2) Tähän alanimikkeeseen luokiteltaessa on noudatettava asiaa koskevissa yhteisön säännöksissä määrättyjä edellytyksiä.